

NO. 8 OF 1984



AN ACT TO GIVE STATUTORY EFFECT FOR
LIMITED PERIODS TO ORDERS OF THE PRESIDENT
IMPOSING ANY NEW TAX OR DUTY OR RATE
OF TAX OR DUTY, CREATING ANY NEW
ALLOWANCE, OR VARYING OR REMOVING
ANY EXISTING TAX OR DUTY, OR ANY
SUCH RATE OR ALLOWANCE TO
REPEAL THE CUSTOMS AND EXCISE
DUTIES (PROVISIONAL COLLECTION)
DECREE, CAP 146 OF THE LAWS OF
ZANZIBAR AND TO PROVIDE FOR
OTHER MATTERS RELATED
THERETO INCIDENTAL
THEREWITH

THE PROVISIONAL COLLECTION OF TAXES
AND DUTIES ACT, 1984

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section.

1. Short title.
2. Provisional collection orders.
3. Duration of orders.
4. Refund of excess tax or duty.
5. Repeal of Cap. 146 and saving.

NO. 8 OF 1984

I ASSENT



ALI HASSAN MWINYI
THE PRESIDENT OF ZANZIBAR AND
CHAIRMAN OF THE REVOLUTIONARY
COUNCIL

1-12-1984

AN ACT TO GIVE STATUTORY EFFECT FOR LIMITED PERIODS
TO ORDERS OF THE PRESIDENT IMPOSING ANY NEW TAX OR
DUTY OR RATE OF TAX OR DUTY, CREATING ANY NEW ALLOWANCE,
OR VARYING OR REMOVING ANY EXISTING TAX OR DUTY, OR
ANY SUCH RATE OR ALLOWANCE TO INFLATE THE CUSTOMS AND
EXCISE DUTIES (PROVISIONAL COLLECTION) DECREES, CAP
146 OF THE LAWS OF ZANZIBAR AND TO PROVIDE FOR OTHER
MATTERS RELATED THERETO INCIDENTAL THEREWITH

ENACTED by the House of Representatives Zanzibar.

Short title.

1. This Act may be cited as the Provisional Collection
of Taxes and Duties Act, 1984.

Provisional
collection
orders.

2. (1) If the President at any time approves of the introduction into the House of Representatives of a Bill whereby, if such Bill be passed into law, any tax or duty, or rate of tax or duty, or any allowance in respect of such tax or duty, would be imposed or created, or whereby any such tax, duty, rate or allowance, would be varied or removed, he may, subject to the provisions of this Act and notwithstanding the provisions of any other written law, make an order that there shall be charged, levied and collected the tax or duty which would become payable if such Bill were passed into law in lieu of the tax or duty (if any), which would otherwise be payable or, as the case may be, that there shall cease to be charged, levied and collected any tax or duty which would cease to be payable if such Bill were passed into law.

(2) References in subsection (1) to the imposition or creation of any tax, duty, rate or allowance shall be deemed to

include a reference to the re-imposition or renewal of such tax, duty, rate or allowance.

Duration
of orders.

3. (1) Every order made under section 2 shall come into force on such date as is specified therein and, without prejudice to the power to cancel it at any time, shall expire and cease to be of effect:-

- (a) If the Bill in respect of which the order is made is not introduced into the House of Representatives at the meeting thereof next following the date on which the order came into force; or
- (b) on the rejection by the House of Representatives of the Bill in respect of which the order was made, or on the withdrawal of such Bill, or on the consideration of such Bill, by the House of Representatives being adjourned sine die; or
- (c) on the expiration of four months after the date on which the order came into force; or
- (d) on the coming into operation, with or without modification of the Bill in respect of which the order was made:

Provided that the President, with the approval of the House of Representatives signified by resolution, by order declare that the period referred to in paragraph (c) shall be extended for such period as may be specified in the order.

(2) References in subsection (1) to a Bill shall, where such Bill contains provisions relating to different taxes, or to different duties or to different taxes and duties, be deemed to include a reference to the relevant provision of such Bill in respect of which such order is made.

(3)

Refund of
excess tax
or duty.

4. Without prejudice to any provision of any law for the time being in force relating to the collection of any tax or duty, being a provision enabling a refund to be made of any tax or duty paid in compliance with such law and any order made under this Act which is in excess of the tax or duty payable immediately after such order has ceased to be of effect any such excess may if it has not been so refunded, or to the extent to which it has not been so refunded, be refunded by being charged on and paid out of the Consolidated Fund.

Repeal of
Cap. 146
and saving.

5. (1) The Customs and Excise Duties (Provisional Collection) Decree Cap. 146 of the Laws of Zanzibar is hereby repealed:

(2) Any order made under the repealed Decree which is still in force on the date when this Act comes into operation shall be deemed to have been made under this Act and the provisions of this Act shall apply to such order as if this Act had been in operation on the date such order was made.

Passed in the House of Representatives on 11th October, 1984.


AIDI P. HASSAN)
CLERK TO THE HOUSE OF
REPRESENTATIVES

SHERIA YA MUDA MFUPI YA UKUSANYAJI
KODI NA MAPATO, YA 1984

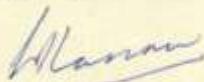
SISTEMU.

1. Jina fupi
2. Amri za ukusanyaji wa muda.
3. Muda wa amri.
4. Kurejeshwa kwa kodi zaidi au ushuru ulionidi.
5. Kufutwa kwa Sura ya 146 na kuhalalisha mambo yaliyotendeka.

SHERIA YA MAPINDUZI ZANZIBAR

NAM. 8 YA 1984

ZANZIBAR



ALI HASSAN MWINYI

RAIS WA ZANZIBAR NA MWENYEKITI
WA BARAZA LA MAPINDUZI.

1 - 12 - 1984.

SHERIA YA KUHALILISHA KWA NUDA MAALIM AMRI
ZA RAIS KWA KUMKIKI KODI AU USHUU, KUHALILISHA
POSHO LA AINA YO YOTE AU KURADILISHA AU
KUFUTA KODI AU USHUU ULLIPO, KUFUTA SHERIA
YA PORODHA NA USEGUU (SHERIA YA NUDA) NA
MAMBO YANATOKUSIANA NAYO

IMITUNGWA na Barasa la Wawakilishi la Zanzibar.

Jina fupi

1. Sheria hii itajulikana kama sheria ya Nuda
Nifupi ya ukusanyaji kodi na mapato, ya 1984.

Amri na
ukusanyaji
na muda.

2. (1) Ikiwa Rais, wakati wo vote mtakubali kipeleka
katika Barasa la Wawakilishi Miswada kwa ajili ya sheria,
ambayo ikiwa Miswada huo utapitishwa kuwa Sheria, ushiru wo
vote au kodi au posho kwa ajili ya ushiru huo au kodi itswelwa
mu itsanishwa, au pale ambapo ushiru wa sifa hiyo au kodi
utabadiishwa mu kufutwa, kwa kuringatia matako ya sheria
hii na bila ya kujali sheria nyengine yo yote, anawesa kufanya
amri kwamba kutotonwa kodi au ushiru ambayo itsajibika
kujipua kama ikiwa Miswada huo ungepitishwa kuwa sheria, au
kwa kadiri itavyokuwa, kwamba hakutotorwa kodi au ushiru
wo vote ambao usingetowwa wakati Miswada huo ungepitishwa
kuwa sheria.

(2) Inapoolesewa katika kijifungu cha (1) kwa kwenye
muda kusanyaji kodi au ushiru au posho itafumishwa karaka tano

Bwida wa
amri.

3. (1) Amri yo yote inayotolewa chini ya kifungu cha 2 itaconna kutumika tarehe ambayo imanainiswa ndani ya amri hiyo, na bila ya kusthiri uweso wa kuifuta amri hiyo wakati wo wote uli, utasita kutumika na kumalizika.

- (a) Ikiwa Muswada uhisiinao na amri hiyo haukipelejwa katika kijao cha Baraza la Wawakilishi kineschofuntia baada ya kutoha amri hiyo; au
- (b) ikiwa Muswada uimsiinao na amri hiyo umekataliwa na Baraza la Wawakilishi au ikiwa Baraza limeuahirisha Muswada huo kwa muda usiojulikana; au
- (c) banda ya kupita misri nime baada ya tarehe ya kusoma kutumika kwa amri hiyo; au
- (d) baada ya kusoma kutumika kwa Muswada uhisiinao na amri hio kama ni sheria pamoja na au bila ya mabasidiliko yo yote.

(2) Pale inapotajwa Muswada katika kijifungu cha (1), iwapo Muswada huo una vifungi vinavyohusu kodi tofauti au ushuru tofauti, itachukuliwa kujumuishwa vifungi mbali mbali vya Muswala huo ambavyo vinelinguna na amri iliotolewa.

Kurejeshwa
kwa kodi
zaidi au
ushuru
ulionzidi.

4. Bila ya kusthiri vifungi vyo vyote vya sharia yo yote ambayo inatumika kuhusiana na ukusanyaji wa ushuru na kodi, kama ni kifungu kinschobusiana na kurejeshwa kwa kodi au ushuru wo wote ulionzidi kwa kutekeleza matakwa ya sheria hio au amri yo yote iliotolewa chini ya sheria hio ambayo ni zaidi ya ushuru au kodi inayolipwa mara tu banda ya amri hio kumalizika kutumika, kodi hio au ushuru huo ambao haujaliwa, kwa kiwango kile ambacho ni budi kirejeshwe, italiipwa kutoka katika Mfuko Mkuu wa Nasina.

Bifurha kora
Gura ya 146
na
kubhalalisha
mombi
yalijetendeka.

5. (1) Sheria ya Ushuru wa Porodha na kodi (ukusanyaji wa Muda) Miango wa 146 sheria za Zanzibar inafutwa.

(3)

(2) Amri yo yote iliofanywa chini ya sheria hio
iliofutwa ambayo hadi hivi sasa inatumika itacimkilia kama
imefanywa chini ya sheria hii, na sheria hii itatumika
iwa amri hiyo kama kwamba sheria hii imelikuwa icitumika
kuanzia tarehe ya kufanywa kwa amri hiyo.

Imepitishwa Jumatika Baraza la Wawakilishi
tarehe 11 Oktoba, 1964.



[IDRIS P. HASSAN]
KATIBU
BARAZA LA WAWAKILISHI